

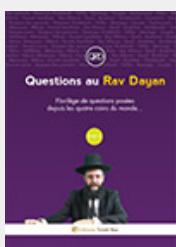


Traité Brakhot

Michna 5 - Chapitre 8

בית שמאֵי אָוּמְרַיִן, נֶר וְמִזְוֹן וּבְשָׁמִים וַהֲבָדָלָה; וּבֵית הַלְּ אָוּמְרַיִן,
נֶר וּבְשָׁמִים וְמִזְוֹן וַהֲבָדָלָה. בית שמאֵי אָוּמְרַיִן, שְׁבָרָא מָאוֹר
הַאֲשׁ; וּבֵית הַלְּ אָוּמְרַיִן, בּוֹרָא מָאוֹרֵי הַאֲשׁ.

(Voici l'ordre des bénédicitions - voir commentaires en dessous) Beth Shammaï disent, la lumière (la bougie), la nourriture, les parfums et la Havdala; et Beth Hillel disent, la lumière, les parfums, la nourriture et la Havdala. Beth Shamay disent: [que la conclusion de la bénédiction sur la bougie est] Shébara méor haèsh "... qui a créé (au passé) la lueur du feu"; et Beth Hillel disent "Bor" méoré haèsh "... qui crée (au présent) la lueur du feu".



Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions